



www.kanlux.com

ARET

(P1) Kanlux SA, ul. Obizajdova 1-3, 41-922 Radionôw (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frédek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Stefanika 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Gyor, Bacsai út 15/10 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Києвська область, Бориспільський район, с/поселення Бориспільське, вул. Соборна, будинок № 4, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.p.A., Intarrea Binelei 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлукс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Канлукс EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kocanevo, Sofia, пл. #59 2, 401962 (BG) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund.

HLDR-GX5.3 and BR-GZ10 technical specifications including power ratings (12V, 220-240V), max power (35W), and various symbols (P1-P14, CE, ENEC, etc.).

EN INTENDED USE / APPLICATION

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Usage guidelines / maintenance: Always disconnect the power supply from the power supply. Clean only with soft and dry cloths.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage. P2: Maximum power of the light source. P3: Halogen light bulb. P4: Base/holder. P5: Product meets the requirements of EU directives. P6: The product not suitable for covering with heat-insulating material. P7: Protection against electric shock. P8: Use only indoors. P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided. P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating. P11: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used. P12: Certificate of conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union. P13: A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation. P14: Angle control of the fixture. P15: Environmental Protection. P16: Keep your environment clean - segregation of post-packing waste is recommended. P17: Compliant with the applicable technical requirements in terms of safety. P18: The type of components used must be selected to match the mains voltage and the expected operating conditions. P19: The symbol indicates the presence of a light source. P20: The symbol indicates the presence of a light source. P21: The symbol indicates the presence of a light source. P22: The symbol indicates the presence of a light source. P23: The symbol indicates the presence of a light source. P24: The symbol indicates the presence of a light source. P25: The symbol indicates the presence of a light source. P26: The symbol indicates the presence of a light source. P27: The symbol indicates the presence of a light source. P28: The symbol indicates the presence of a light source. P29: The symbol indicates the presence of a light source. P30: The symbol indicates the presence of a light source. P31: The symbol indicates the presence of a light source. P32: The symbol indicates the presence of a light source. P33: The symbol indicates the presence of a light source. P34: The symbol indicates the presence of a light source. P35: The symbol indicates the presence of a light source. P36: The symbol indicates the presence of a light source. P37: The symbol indicates the presence of a light source. P38: The symbol indicates the presence of a light source. P39: The symbol indicates the presence of a light source. P40: The symbol indicates the presence of a light source. P41: The symbol indicates the presence of a light source. P42: The symbol indicates the presence of a light source. P43: The symbol indicates the presence of a light source. P44: The symbol indicates the presence of a light source. P45: The symbol indicates the presence of a light source. P46: The symbol indicates the presence of a light source. P47: The symbol indicates the presence of a light source. P48: The symbol indicates the presence of a light source. P49: The symbol indicates the presence of a light source. P50: The symbol indicates the presence of a light source. P51: The symbol indicates the presence of a light source. P52: The symbol indicates the presence of a light source. P53: The symbol indicates the presence of a light source. P54: The symbol indicates the presence of a light source. P55: The symbol indicates the presence of a light source. P56: The symbol indicates the presence of a light source. P57: The symbol indicates the presence of a light source. P58: The symbol indicates the presence of a light source. P59: The symbol indicates the presence of a light source. P60: The symbol indicates the presence of a light source. P61: The symbol indicates the presence of a light source. P62: The symbol indicates the presence of a light source. P63: The symbol indicates the presence of a light source. P64: The symbol indicates the presence of a light source. P65: The symbol indicates the presence of a light source. P66: The symbol indicates the presence of a light source. P67: The symbol indicates the presence of a light source. P68: The symbol indicates the presence of a light source. P69: The symbol indicates the presence of a light source. P70: The symbol indicates the presence of a light source. P71: The symbol indicates the presence of a light source. P72: The symbol indicates the presence of a light source. P73: The symbol indicates the presence of a light source. P74: The symbol indicates the presence of a light source. P75: The symbol indicates the presence of a light source. P76: The symbol indicates the presence of a light source. P77: The symbol indicates the presence of a light source. P78: The symbol indicates the presence of a light source. P79: The symbol indicates the presence of a light source. P80: The symbol indicates the presence of a light source. P81: The symbol indicates the presence of a light source. P82: The symbol indicates the presence of a light source. P83: The symbol indicates the presence of a light source. P84: The symbol indicates the presence of a light source. P85: The symbol indicates the presence of a light source. P86: The symbol indicates the presence of a light source. P87: The symbol indicates the presence of a light source. P88: The symbol indicates the presence of a light source. P89: The symbol indicates the presence of a light source. P90: The symbol indicates the presence of a light source. P91: The symbol indicates the presence of a light source. P92: The symbol indicates the presence of a light source. P93: The symbol indicates the presence of a light source. P94: The symbol indicates the presence of a light source. P95: The symbol indicates the presence of a light source. P96: The symbol indicates the presence of a light source. P97: The symbol indicates the presence of a light source. P98: The symbol indicates the presence of a light source. P99: The symbol indicates the presence of a light source. P100: The symbol indicates the presence of a light source.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERDEUTLICHEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung. P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle. P3: Halogenleuchte. P4: Lampensockel / Leuchte. P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. P6: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden. P7: Klasse II, Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist. P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich. P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser. P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss. P11: Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben. P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zulassung. P13: Klasse II, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird. P14: Regulierung des Leuchtwinkels. P15: Umweltschutz. P16: Anmerkungen / Hinweise. P17: Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS

- P1: Tension nominale. P2: Puissance maximale de la source de lumière. P3: Lampe à incandescence halogène. P4: Coulot / douille. P5: Le produit est conforme aux directives de l'Union Européenne (UE). P6: Le produit n'est pas adapté à l'usage avec des colliers en thermo-isolation. P7: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec de la très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm. P10: Le symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. P11: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autotélimitée ou possédant un écran. P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière. P13: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé. P14: Réglage de l'angle du luminaire. P15: Protection de l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P16: Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P17: Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il simbolo componente non costituisce l'apparecchio completo. Utilizzare solo i tipi di apparecchi indicati - vedi la figura. I componenti utilizzati devono soddisfare i requisiti tecnici richiesti per quanto riguarda la sicurezza d'uso. Il tipo di elementi utilizzati va accuratamente adattato alla tensione di rete di alimentazione e alle condizioni di funzionamento previste. P18: Caratteristiche funzionali. Prodotto da utilizzare in ambienti interni. P19: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P20: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P21: Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti. P22: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. P23: Base / alloggiamento. P24: Base / alloggiamento. P25: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P26: Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti. P27: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. P28: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. P29: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P30: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P31: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autosicurate o che abbiano una copertura propria. P32: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione doganiera. P33: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. P34: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione. P35: Prezzi della pubblicità e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P36: Avvertenze / suggerimenti. Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. P37: Produkt konform z wytycznymi Unii Europejskiej (UE). P38: Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P39: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P40: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P41: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P42: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P43: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P44: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P45: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P46: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P47: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P48: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P49: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P50: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P51: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P52: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P53: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P54: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P55: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P56: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P57: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P58: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P59: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P60: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P61: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P62: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P63: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P64: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P65: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P66: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P67: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P68: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P69: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P70: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P71: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P72: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P73: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P74: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P75: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P76: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P77: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P78: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P79: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P80: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P81: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P82: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P83: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P84: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P85: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P86: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P87: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P88: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P89: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P90: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P91: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P92: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P93: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P94: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P95: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P96: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P97: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P98: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P99: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P100: Stosować tylko wymienione pomieszczenia.

P5: Produkt konform z wytycznymi Unii Europejskiej (UE). P6: Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P7: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec de la très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm. P10: Le symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. P11: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autotélimitée ou possédant un écran. P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière. P13: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé. P14: Réglage de l'angle du luminaire. P15: Protection de l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P16: Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P17: Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il simbolo componente non costituisce l'apparecchio completo. Utilizzare solo i tipi di apparecchi indicati - vedi la figura. I componenti utilizzati devono soddisfare i requisiti tecnici richiesti per quanto riguarda la sicurezza d'uso. Il tipo di elementi utilizzati va accuratamente adattato alla tensione di rete di alimentazione e alle condizioni di funzionamento previste. P18: Caratteristiche funzionali. Prodotto da utilizzare in ambienti interni. P19: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P20: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P21: Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti. P22: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. P23: Base / alloggiamento. P24: Base / alloggiamento. P25: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P26: Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti. P27: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. P28: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. P29: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P30: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P31: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autosicurate o che abbiano una copertura propria. P32: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione doganiera. P33: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. P34: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione. P35: Prezzi della pubblicità e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P36: Avvertenze / suggerimenti. Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. P37: Produkt konform z wytycznymi Unii Europejskiej (UE). P38: Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P39: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P40: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P41: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P42: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P43: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P44: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P45: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P46: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P47: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P48: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P49: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P50: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P51: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P52: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P53: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P54: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P55: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P56: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P57: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P58: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P59: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P60: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P61: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P62: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P63: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P64: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P65: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P66: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P67: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P68: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P69: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P70: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P71: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P72: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P73: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P74: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P75: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P76: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P77: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P78: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P79: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P80: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P81: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P82: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P83: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P84: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P85: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P86: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P87: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P88: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P89: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P90: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P91: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P92: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P93: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P94: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P95: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P96: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P97: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P98: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P99: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P100: Stosować tylko wymienione pomieszczenia.

IT DESTINAZIONE / USO

ASSEMBLAGGIO

PROTEZIONE DE L'ENVIRONNEMENT

REMARQUES / INDICATIONS

RECOMENDACIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

SPREGEUNG DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale. P2: Potenza massima della sorgente luminosa. P3: Lampadina alogena. P4: Base / alloggiamento. P5: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). P6: Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti. P7: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P11: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autosicurate o che abbiano una copertura propria. P12: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione doganiera. P13: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. P14: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione. P15: Prezzi della pubblicità e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P16: Avvertenze / suggerimenti. Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. P17: Produkt konform z wytycznymi Unii Europejskiej (UE). P18: Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P19: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P20: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P21: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P22: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P23: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P24: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P25: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P26: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P27: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P28: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P29: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P30: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P31: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P32: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P33: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P34: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P35: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P36: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P37: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P38: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P39: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P40: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P41: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P42: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P43: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P44: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P45: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P46: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P47: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P48: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P49: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P50: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P51: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P52: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P53: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P54: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P55: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P56: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P57: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P58: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P59: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P60: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P61: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P62: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P63: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P64: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P65: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P66: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P67: Oprawa oświetlowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoogrzewające lub posiadające własną osłonę. P68: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetlowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P69: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P70: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P71: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P72: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym. P73: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. P74: Stosować tylko wymienione pomieszczenia. P75: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. P76: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa

свѣта награвѣае до вѣсокой тѣмператури. Издѣлие мѡжет награвѣае до повѣшеннои тѣмператури. Не закрываѣ издѣлие. Все провѡды и взаиמודѣйствующиѣ сѡ светильником элементѣ следует размѣстить таким образом, чтобы не допустить столкновения с нагрѣвающимися частями системы освѣщения. Регулировать направление свѣта и/или менять источник свѣта следует после того, как издѣлие охладѣет. Источник свѣта мѡжно заменить только после того, как издѣлие охладѣет: смотрите иллюстрацию. Не применяѣте издѣлие в мѣстах с неважнои условиями окружения, напр. пыль, вода, влажност, вибрации и т.д. Рекомендуем консультироваться со специалистом, обслуживающим систему освѣщения.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное.
- P2: Максимальная мощность источника света.
- P3: Лампочка галогенная.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P6: Изделие непригодно для прикрытия термозащитным материалом.
- P7: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
- P8: Применять только внутри помещений.
- P9: Защита от проникновения предметов величины более 12 мм.
- P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P11: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампы самозащитные или имеющие собственную защиту.
- P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
- P13: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
- P14: Угловая регулировка светильника.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблаговременно ознакомиться с информацией. Рекомендуем сортировку обрѡсков.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Декоративне кльце - элемент свѣтльника. Вирѣб призначений для застосування у житлових примѣщеннях і загальному призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особисто з підпорядкованими компетенціями. Всѣ операції проводяться при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні провѡди необхідно прокладати таким чином, щоб забезпечити контакт з елементами виробу, що награвѣаються. Окремий елемент не є комплектом свѣтильником. Слід застосувати тільки змінені види рамок - див. рисунок. Використані елементи повинні задовольняти відповідні технічні вимоги з точки зору безпеки. Будь-які використані елементи повинні бути підпорядковані відповідно до мережевиї напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводять лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чистщення. Забезпечити доступ повітря. Вирѣб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними в інструкції параметрами. Джерело свѣта награвѣається до високої температури. Вирѣб мѡже награвѣатися до високої температури. Не накривати виробу. Всѣ провѡди і елементи з'єднані зі свѣтильником необхідно роз'єднати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальнои системи, що награвѣаються. Регулювання напруги освітлення і/або зміну джерела свѣла потрібно проводити після того, як вирѣб вистигне. Зміна джерела свѣла здійснюється після того, як вирѣб охолоне: див. ілюстрацію. Вирѣб заборонено використовувати в мѣстах із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Максимальна потужність джерела свѣла.
- P2: Галогенна лампа розжарювання.
- P3: Галогенна лампа розжарювання.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Вирѣб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
- P6: Вирѣб не пристосований для покриття термозащитним матеріалом.
- P7: Клас III. Вирѣб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечку ураження електричним струмом.
- P8: Використовувати лише всередині приміщення.
- P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
- P10: Символ вказує на мінімальну відстань між свѣтильником (його джерела свѣла) від м'як і об'єктів освітлення.
- P11: Светильник, у якому можна застосувати самокрануючі галогенні лампи розжарювання, або лампи з власним екраном.
- Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
- P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
- P13: Клас II. Вирѣб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або подвійна ізоляція.
- P14: Регулювання кута свѣтльника.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Використання продукції не повинно завдати шкоди навколишньому середовищу. Рекомендується розділяти відходи.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій данои інструкції мѡже спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальнои шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торговои марки Kanlux мѡжно отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання данои інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAİKUMAS

Dekoratyvinis žiedelis - šviestuvo komponentas. Gaminy s skirtas varuoti butuose bendriems butiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipaikink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra tinkamai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Prijungiamies, iš pradžių būtina patikrinti, ar visi laidai yra tinkamai prijungti su įrenginiais. Tiesiogiai kontaktuoti su šildomais elementais, ypač su lemputėmis, yra draudžiama. Šviestuvo lemputė šildoma iki aukštos temperatūros. Įrenginį galima naudoti tik išjungus. Nerekomenduojama apsaugoti šviestuvo nuo dulkių, vandens, drėgmės, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti nustatytus saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinkamo įtampos ir nustatytas apsauginis patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa.
- P2: Maksimali šviestuvo šaltinio galia.
- P3: Halogeninė lemputė.
- P4: Galvinė / patronas.
- P5: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Gaminy negalima apdengti termozaisdinčiu medžiaga.
- P7: III klasė - Gaminy, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugių įtampos susidarymo rizikos.
- P8: Vartoti tik patalpoje viduje.
- P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
- P10: Simbolas reiškia minimalią atstumą, kokį gali turėti šviestuvai (jo šviestovo šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.
- P11: Šviestuvai, kuriuose galima taikyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosava gaubtą.
- P12: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mūsų Sąjungos teritorijoje standartus
- P13: II klasė - Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
- P14: Šviestuvo kampinė reguliacija.

APLINKOSAUGA

Rūpininkites švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pav. gaisrą, nulykimus, elektros smūgi, fizinis pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žaia. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminy tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenesa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka su teise keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Dekoratyvais gredzens - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Atļaujas veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piespirdinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tajā veidā, lai tie neienāktu saskarē ar izstrādājuma iesildītiem daļām. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētos gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantotajiem komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāatbilst atbilstošai elektrotīkla spriegumam un elektriskajām prasībām.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Eksploatacījas ietilgtelpei iekšā. Eksploatacījas norādījumi / KONSERVĀCIJA Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina tīrība pieejā gaismā. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā diapozā. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametru atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesildīt līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapklāiet izstrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbības ar rāmi jānovietoj tajā veidā, lai nelānotu tiem ienākt saskarē ar apgaismojuma sistēmas iesildītiem daļām. Spirdēšanas virziena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīšies. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīšies: skatīties ilustrācijās. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu ugrūbtību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominalais spriegums.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Halogēna spuldzīte.
- P4: Korpusis / rāmis.
- P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Rāžojumu nedrīkst pārklāt ar termozāilācijas materiālu.
- P7: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegums kas ir augstāks nekā drošie.
- P8: Lietot tikai telpu iekšā.
- P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
- P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojiem objektiem.
- P11: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
- P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mūsu Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
- P13: Klase II. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izoliāciju, izmantota dubultā vai pastiprinātā izoliācija.
- P14: Gaismekļa lenķa regulācija.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpīgieties par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šis instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildī informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sēkm kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versijā ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

12V

ARET

HLDR-GX5.3

Index: 72109

220-240V~

GU10/GZ10

BR-GZ10

Index: 72369

12V

220-240V~

12V Gx5,3 MR16

1/2 HLDR-GX5.3 Index: 72109

220-240V~ GU10/GZ10 JDR

1/2 BR-GZ10 Index: 72369

EN Note: Do not use / DE Achtung: Nicht verwenden / FR Attention: Ne pas utiliser / IT Nota: Non utilizzare / PL Uwaga: Nie stosować / CZ Pozor: Nepoužívat / HU Figyelem: Nem alkalmazható / RO/MD Atenție: Nu utilizați / BG Внимание: Да не се използва / RU/UY Внимание: Не применять / UA Увага: Не застосувати / LT Pastaba: Nenaudoti / LV Uzmanību: Nelietot

ARET 1XMR16 - 90x90

ARET 2XMR16 - 90x170

0,75mm²

12V SELV

12V, HLDR-GX5.3

/EN/ Not included /DE/ Nicht im Set enthalten /FR/ Non inclus /IT/ Non incluso nel kit /PL/ Nie ma w zestawie /CZ/ Není součástí sady /SK/ Nie je súčasťou balenia /HU/ A készlet nem tartalmazza /RO/MD/ Nu este inclus în set /BG/ Не е включен в комплекта /RU/В/ Не в комплекте /UA/ Немає в комплекті /LV/ Nēra iekļauts komplektā

12V SELV

12V, HLDR-GX5.3

SC-1 [25590]

EN Using a light source with a power of less than 35W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. DE Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 35W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. FR En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 35W utilisez la protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. IT Usando la sorgente di potenza inferiore a 35W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. PL Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 35W zalecamy użycie osłony SC (dostępne w ofercie Kanlux) - index: 25590. CZ V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 35W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. SK Pri použití svetelného zdroja pod 35 W odporúčame použiť krytu SC (dostupného v ponuke Kanlux) - index: 25590. HU 35W teljesítményűnél kisebb fényforrás használatakor ajánlott az SC burkolat alkalmazása (a Kanlux kínálatában megtalálható) - index: 25590. RO/MD Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de peste 35W se recomandă utilizarea unei carcase SC (disponibile în oferta Kanlux) - index: 25590. BG При използване на източник на светлина с мощност под 35W препоръчваме използване на защита SC (достъпна в офертата на Kanlux) - index: 25590. RU/В При использовании источника света мощностью менее 35Вт, рекомендуется использование заслонки SC (доступной в предложении Kanlux) - index: 25590. UA з використанням джерела світла потужністю до 35 Вт рекомендуємо використати корпус SC (з пропозиції "Kanlux") - index: 25590. LT Naudojant šviestovo šaltinį su mažiau nei 35W galios, rekomenduojame SC gaubtą (galima rasti Kanlux pasiūlyme) - index: 25590. LV Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 35W, iesakām izmantot SC aizsargu (kas pieejams Kanlux produktu klāstā) - index: 25590.

82

62

90

SC-1

Index: 25590

0,75mm²

max 70

220-240V~, BR-GZ10

0,75-2,5mm²

10mm

220-240V~ 50/60Hz

12V, HLDR-GX5.3

12V, HLDR-GX5.3

ARET 1XMR16

ARET 2XMR16